

Südtiroler
SanitätsbetriebAzienda Sanitaria
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtirol

Abteilung Technik und Vermögen - Ripartizione Tecnica e Patrimoniale
Sanitätsbetrieb Südtirol / Azienda Sanitaria dell'Alto Adige
Amt für Neubauten / Ufficio Nuove Costruzioni
Bau und Modernisierung Krankenhaus Bozen / Costruzione ed ammodernamento Ospedale di Bolzano

Einleitung eines Ankaufsverfahrens ("Entscheidung zur Verhandlung")
Indizione di un procedimento d'acquisto ("determina a contrarre")
Landesgesetz vom 3. Januar 2020, Nr. 1, Artikel 9 Absatz 2 / Legge provinciale 3 gennaio 2020, n. 1, articolo 9 comma 2

Gegenstand / Oggetto:

BAU UND MODERNISIERUNG DES KRANKENHAUSES BOZEN – LIEFERUNG UND MONTAGE EINES PROVISORISCHEN MODULAREN FERTIGGE-
BÄUDES ZUR DURCHFÜHRUNG DER UMBAUARBEITEN AM KRANKENHAUS BOZEN – STATISCHE ABNAHME / COSTRUZIONE ED AMMODERNA-
MENTO DELL'OSPEDALE DI BOLZANO – FORNITURA E POSA DI UN EDIFICIO PREFABBRICATO MODULARE PROVVISORIO FINALIZZATO ALL'AT-
TIVITÀ DI RISTRUTTURAZIONE DELL'OSPEDALE DI BOLZANO – COLLAUDO STATICO

UNC-2026-05

CIG BC888642DC

CUP I54E25000250003

Öffentliches Interesse, das erfüllt werden soll: Erwerb von technischen und intellektuellen Leistungen, die für die Ausübung der institutionellen
Tätigkeiten notwendig sind / Interesse pubblico che si intende soddisfare: Acquisizione di prestazioni tecniche ed intellettuali necessarie per lo
svolgimento dell'attività istituzionale

Eigenschaften der zu erwerbenden Dienstleistungen und wesentliche Vertragsbedingungen: Beauftragungsvorschlag vom 02.06.2026, ange-
nommen am 04.06.2026 / Caratteristiche dei servizi da acquistare e principali condizioni contrattuali: Proposta d'incarico del 02.06.2026
accettata in data 04.06.2026

1. AOV Konvention - Convenzione ACP	JA/SI - ☒ NEIN/NO
2. CONSIP (Konvention/Dynamisches Beschaffungssystem/Rahmen- vereinbarung - CONSIP (Convenzione/Sistema dinamico di acqui- sizione/Accordo Quadro)	JA/SI - ☒ NEIN/NO
3. Richtpreise AOV - Prezzi di riferimento ACP http://www.provinz.bz.it/aov/richtpreisverzeichnis-online.asp	JA/SI - ☒ NEIN/NO
4. Ausschreibung EMS bezüglich der Warenkategorie des gegenständ- lichen Verfahrens - Bando MEPAB relativo alla categoria merceolo- gica oggetto dell'acquisto	JA/SI - ☒ NEIN/NO
5. Warenkategorie gemäß art. 21/ter, Absatz 4 des LG Nr. 1/2002 - Categoria merceologica ai sensi dell'art. 21/ter, comma 4 LP n. 1/2002	☒ NEIN/NO
6. Warenkategorie, die den Mindestumweltstandards unterliegen - Categoria merceologica soggetta ai CAM (Criteri ambientali minimi) (http://www.minambiente.it/pagina/i-criteri-ambientali-minimi) (http://www.provinz.bz.it/aov/908.asp)	JA/SI - ☒ NEIN/NO
7. Warenkategorie, in der Sozialgenossenschaften für die Arbeitsein- gliederung von benachteiligten Personen tätig sind - Categoria merceologica nella quale operano cooperative sociali di inserimento lavorativo <a href="http://lexbrowser.provinz.bz.it/doc/it/195901%c2%a710/delibera_22_otto-
bre_2012_n_1541/allegato_a.aspx">http://lexbrowser.provinz.bz.it/doc/it/195901%c2%a710/delibera_22_otto- bre_2012_n_1541/allegato_a.aspx <a href="http://www.provinz.bz.it/arbeits-wirtschaft/genossenschaften/suchdienst-so-
zialgenossenschaften-typ-b.asp">http://www.provinz.bz.it/arbeits-wirtschaft/genossenschaften/suchdienst-so- zialgenossenschaften-typ-b.asp	JA/SI - ☒ NEIN/NO
8. Ausschreibung definiert als - Gara definita come	☒ Intellektuelle Dienstleistung (Dienstleistung im Rahmen der Ingeni- eur- und Architektenleistungen) / Servizio intellettuale (Servizio atti- nente all'architettura ed all'ingegneria)
9. Verfahrensabwicklung - Modalità dello svolgimento del procedi- mento a) elektronisch EMS/MEPA - MEPAB/MEPA elettronico b) elektronisches Portal Land (ISOV) - Portale provinciale tele- matico (SICP) c) elektronisches Portal Land (ISOV) im Namen und im Auftrag der AOV - Portale provinciale telematico (SICP) in nome e per conto del ACP d) traditionell - tradizionale	A, ☒ B, C o D
10. Verfahren zur Auswahl des Vertragspartners - Procedura di scelta del contraente a) Direktvergabe - Affidamento diretto	☒ A, B, C o D

b) Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung – Procedura negoziata senza previa pubblicazione di un bando c) Beschränktes Verfahren - Procedura ristretta d) Offenes Verfahren – Procedura aperta	
11. Eigenregie – Amministrazione diretta	JA/SI – ☒ NEIN/NO
12. Annahme des Nichtvorliegens eines sicheren grenzüberschreitenden Interesses - Presunzione di assenza di un interesse transfrontaliero certo	JA, da es ein Auftrag mit einem Wert unter Euro 140.000,00 ist (s. Leitlinie Nr. 10 Autonome Provinz Bozen i.g.F.) / SÌ, in quanto si tratta di appalto di importo inferiore ad euro 140.000,00 (v. Linea Guida PAB n. 10 s.m.i.)
13. Teilnahmeanforderungen – Requisiti di partecipazione	Allgemeine Anforderungen (Artt. 94-95 G.v.D. Nr. 36/2023) und Anforderungen für die Vergabe von Architektur- und Ingenieursleistungen gemäß Art. 66 G.v.D. 36/2023 und gemäß 5. Teil des Anhangs II.12 zum G.v.D. 36/2023 / Requisiti generali (artt. 94-95 D.Lgs. n. 36/2023) e requisiti per l'affidamento dei servizi di architettura ed ingegneria di cui all'art. 66 del D.lgs. 36/2023 e di cui alla Parte V dell'Allegato II.12 al D.lgs. 36/2023
14. Eingeladene Wirtschaftsteilnehmer – Operatori economici invitati	ING. CESARE ARGENTIERI, St.-Nr. RGNC SR77B24F152L mit Rechtssitz in 39100 Bozen (BZ), Rittner Straße 41, ZEP argentieri.cesare@ingpec.eu / ING. CESARE ARGENTIERI, cod. fisc. RGNC SR77B24F152L con sede legale in 39100 Bolzano (BZ), via Renon 41, PEC argentieri.cesare@ingpec.eu
15. Auftragnehmer – Appaltatore	ING. CESARE ARGENTIERI, St.-Nr. RGNC SR77B24F152L mit Rechtssitz in 39100 Bozen (BZ), Rittner Straße 41, ZEP argentieri.cesare@ingpec.eu / ING. CESARE ARGENTIERI, cod. fisc. RGNC SR77B24F152L con sede legale in 39100 Bolzano (BZ), via Renon 41, PEC argentieri.cesare@ingpec.eu
16. Grund der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers und Einhaltung der Bestimmungen bezüglich des Rotationsprinzips – Motivo della scelta dell'operatore economico e osservanza delle disposizioni in materia di principio di rotazione	Vorliegender Auftrag hat die Tätigkeit des statischen Abnahmeprüfers für die Lieferung und Montage eines provisorischen modularen Fertigungsbauwerks zur Durchführung der Umbauarbeiten am Krankenhaus Bozen zum Gegenstand (Vertrag Nr. 2025-26 vom 13.02.2026, CIG B76E930E77, CUP I54E25000250003). Die Direktvergabe des Auftrags an den obgenannten Freiberufler erfüllt die Voraussetzungen laut Art. 26, Abs. 1, Buchstabe b) des Landesgesetzes 16/2015 und Art. 50, Abs. 1, Buchstabe b) des gesetzesvertretenden Dekrets 36/2023: - der geschätzte Auftragswert beträgt € 12.174,57 (ohne FSB und MwSt.) und liegt folglich unter dem Schwellenwert von € 140.000,00 für die Direktvergabe von Dienstleistungen und Lieferungen; - der Freiberufler hat auf den geschätzten Auftragswert einen Gesamtabschlag in Höhe von 20% angeboten und sich folglich bereit erklärt, den Auftrag für ein Entgelt von insgesamt € 9.739,65 (ohne FSB und MwSt.) auszuführen; - der Freiberufler ist ein Rechtssubjekt mit nachgewiesener vorangegangener Erfahrung, der für die Ausführung der vertraglichen Leistungen geeignet ist (s. Lebenslauf); - der Freiberufler ist im telematischen Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer des Informationssystems für Öffentliche Verträge der Autonomen Provinz Bozen eingetragen, und zwar in der Sektion technische Dienstleistungen und Dienstleistungen im Ingenieur- und Architekturwesen; - das Rotationsprinzip wird eingehalten; - der angebotene Betrag ist angemessen; der angewandte Abschlag entspricht dem höchstmöglichen Abschlag für Direktvergaben betreffend Ingenieur- und Architekturdienstleistungen gemäß Art. 41 Abs. 15-quater G.v.D. 36/2023. / Il presente incarico ha ad oggetto l'attività di collaudatore statico per la fornitura e posa di un edificio prefabbricato modulare provvisorio finalizzato all'attività di ristrutturazione dell'Ospedale di Bolzano (Contratto n. 2025-26 del 13.02.2026, CIG B76E930E77, CUP I54E25000250003). L'affidamento diretto dell'incarico al suindicato Professionista è conforme ai requisiti richiesti dall'art. 26 co. 1 lett. b) della Legge Provinciale 16/2015 e dall'art. 50 co. 1 lett. b) del Decreto legislativo 36/2023: - l'importo stimato dell'appalto è pari ad € 12.174,57 (al netto di CAP ed IVA) ed è quindi inferiore alla soglia di € 140.000,00 prevista per l'affidamento diretto di servizi e forniture; - il Professionista ha offerto un ribasso forfettario sul valore stimato dell'appalto pari al 20% e si è quindi dichiarato disponibile allo svolgimento dell'incarico per un corrispettivo pari a € 9.739,65 (al netto di CAP ed IVA); - il Professionista è un soggetto in possesso di documentate esperienze pregresse idonee all'esecuzione delle prestazioni contrattuali in oggetto (v. curriculum vitae); - il Professionista risulta iscritto all'elenco telematico degli operatori economici del Sistema Informativo dei Contratti Pubblici della Provincia Autonoma di Bolzano nella sezione servizi tecnici di architettura e ingegneria; - il principio di rotazione risulta rispettato; - l'importo offerto è congruo; il ribasso applicato corrisponde alla riduzione massima ottenibile per gli affidamenti diretti aventi ad oggetto

	servizi di ingegneria ed architettura ai sensi dell'art. 41 co. 15-quater D.lgs. 36/2023.
17. Aufteilung in Lose - Suddivisione in lotti	Einzige Leistung / Unica prestazione
18. Zuschlagskriterium - Modalità di aggiudicazione	☒ Direktvergabe / Affidamento diretto
19. Interferenzen – interferenze	☒ non previsto/nicht vorgesehen
20. Höhe der endgültigen Sicherheit (falls geschuldet) - Misura della garanzia definitiva (se dovuta)	Nicht geschuldet laut Art. 36 Abs. 1 LG 16/2015 / Non dovuta ai sensi dell'art. 36 co. 1 LP 16/2015
21. Allfällige Angaben über den Unterauftrag - Eventuali indicazioni sul subappalto	/
22. Preisrevisionsklausel - Clausola di revisione dei prezzi	Es finden die einschlägigen Gesetzesbestimmungen Anwendung / Si applicano le relative disposizioni legislative.
23. Preisvorschuss - Anticipazione del prezzo	Nicht vorgesehen / Non prevista
24. Geschätzter Auftragswert (ohne FSB und MwSt.) / Valore stimato dell'appalto (al netto di CAP ed IVA) davon Sicherheitskosten / di cui oneri di sicurezza Angewandter Abschlag / Ribasso applicato Vertragsbetrag ohne Fürsorgebeitrag (4%) und MwSt. (22%) / Importo contrattuale senza oneri previdenziali (4%) ed IVA (22%) Option / Opzione	Euro 12.174,57 Euro 0,00 20% Euro 9.739,65 nicht vorgesehen / non prevista
25. Kosten für die Arbeitskräfte gemäß Art. 41 Abs. 14 G.v.D. 36/2023 / Costi della manodopera di cui all'art. 41 co. 14 D.lgs. 36/2023	Nichtanwendbarkeit der Verpflichtung zur Angabe der Kosten für die Arbeitskräfte und für die Sicherheit, da die gegenständlichen Leistungen geistiger Natur sind (Art. 108 Abs. 9 G.v.D. 36/2023 und ANAC, Beschluss Nr. 309 vom 27.06.2023, "Nota Illustrativa al Bando tipo n. 1/2023") / Inapplicabilità dell'obbligo di indicare i costi della manodopera e per la sicurezza in quanto le prestazioni oggetto di affidamento hanno natura intellettuale (v. art. 108 co. 9 D.lgs. 36/2023 e ANAC, Delibera n. 309 del 27.06.2023, Nota Illustrativa al Bando tipo n. 1/2023)
26. Angabe des anwendbaren Kollektivvertrags gemäß Art. 11 Abs. 1 G.v.D. 36/2023 / Indicazione del contratto collettivo applicabile ai sensi dell'art. 11 co. 1 D.lgs. 36/2023	Nichtanwendbarkeit der Verpflichtung zur Angabe des anwendbaren Kollektivvertrags, da die gegenständlichen Leistungen geistiger Natur sind (ANAC, Beschluss Nr. 309 vom 27.06.2023, "Nota Illustrativa al Bando tipo n. 1/2023" und AOV, Vademecum für Direktvergaben, Fassung 07.2025, Punkt 3.2.) / Inapplicabilità dell'obbligo di indicare il CCNL in quanto le prestazioni oggetto di affidamento hanno natura intellettuale (v. ANAC, Delibera n. 309 del 27.06.2023, Nota Illustrativa al Bando tipo n. 1/2023 e ACP, Vademecum per gli affidamenti diretti, versione 07.2025, punto 3.2.)
27. Direktvergabe, die durch Mittel des PNRR oder des PNC (Art. 47 Abs. 1 Gesetz 108/2021) voll- oder teilfinanziert werden / Affidamento diretto finanziato in tutto o in parte con le risorse previste dal PNRR e dal PNC (art. 47 co. 1 Legge 108/2021)	Nein / No
28. Buchhalterische Deckung – Copertura contabile	☒ Kapitel für die Finanzierung / Capitolo per il finanziamento: 5981/2026
Abteilung für Vermögen und Technik Ripartizione tecnica e patrimoniale Der Direktor Il Direttore Ing. Arnold Kaiser digital signiert/firmato digitalmente Der einzige Projektverantwortliche – Il responsabile unico di progetto Ing. Fabio Testiccioli digital signiert/firmato digitalmente	

Allgemeine Rechtsvorschriften / Riferimenti normativi generali:

G. Nr. 241/1990; LG Nr. 17/1993; LG Nr. 7/2001; LG Nr. 14/2001; LG Nr. 1/2002; G. Nr. 123/2007; G.v.D. Nr. 81/2008; D.P.R. Nr. 62/2013; LG Nr. 16/2015; G.v.D. Nr. 36/2023 i.g.F.; Beschluss des G.D. Nr. 01/2019; Beschlüsse und Anwendungsrichtlinien LR.
L. n. 241/1990; LP n.17/1993; LP n. 7/2001; LP n. 14/2001; LP n. 1/2002; L. n. 123/2007; D.lgs. 81/2008; D.P.R. n. 62/2013; LP n. 16/2015; D.lgs. n. 36/2023 i.f.v.; Deliberazione del D.G. n. 01/2019; Delibere e Linee Guida GP.

Firmenbezeichnung: Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen
Str.-Nr./MwSt.-Nr. 00773750211
<http://www.sabes.it>
Vers. 01/2020

Ragione soc.: Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano
Cod. fisc./P. IVA 00773750211
<http://www.asdaa.it>